



Fevrier 2013/ 2

**BLEU BLANC ROUGE est un bulletin d'information électronique destinée aux français et francophiles de l'Etat du Victoria. N'hésitez pas à la faire suivre à vos amis. Votre avis nous intéresse également!**

*BLEU BLANC ROUGE is an e-newsletter for the French and Francophiles of the State of Victoria. Please feel free to forward it to your friends, and to give us some feed-back too...*

### Avant Propos



Les débuts d'année appellent en général les **bonnes résolutions** et l'établissement de **nouveaux projets**. **2013** sera placé en priorité sous le signe de la **solidarité** avec un coup de projecteur plus particulier mis sur **les besoins d'assistance à la communauté française**. En effet, tant les personnes vieillissantes et isolées, que les jeunes de passage en visa vacances travail peuvent être amenés à connaître des coups durs face auxquels il faut faire face. Un réseau de bénévoles déjà organisés serait un atout important pour la large communauté de Melbourne. Entamée dès décembre 2012, une série de consultations continuera à se faire en ce sens. N'hésitez pas à nous contacter si vous seriez intéressés d'y participer.

Bien cordialement,  
Myriam Boisbouvier-Wylie  
*Honorary Consul-General of France in Melbourne*

### **Foreword from the Honorary Consul**

*The beginning of the year usually calls for **good resolutions** and the establishment of **new projects**. **2013** will see the spotlight placed particularly on **providing assistance to the French community**, in particular the ageing and isolated persons or the young people coming to Victoria on a working holiday visa. A network of volunteers ready to assist would be a great asset to the large Melbourne community. Please do not hesitate to contact us if you would be interesting in joining our working group.*

*With best wishes,  
Myriam Boisbouvier-Wylie.*

### Liens pratiques

Inscription au Consulat de France:  
[Formulaire Inscription PDF](#)

Un blog pour les nouveaux arrivants: [Australie-vie-Pratique](#)

[LePetitJournal.com](#), le média des français et francophones à l'étranger

### Liste des associations

*French Associations in Victoria*  
[ADFE](#)  
[AFAS](#)  
[Alliance Française de Melbourne](#)  
Amies du Mercredi  
Anciens Combattants  
[Ecole Française de Melbourne](#)  
EFSM  
[French Australian Chamber of Commerce & Industry](#)  
[ISFAR](#)  
[Melbourne Accueil](#)  
[Melbourne French Theatre Company](#)  
[UFE](#)

### Actualités diplomatiques/ Diplomatic News

Rubrique relayant les activités officielles de la Consule honoraire dans le Victoria. *General official activities of the French Honorary Consul in Victoria.*

• Le **5 Décembre** 2012 a eu lieu la **fête de Noël de l'équipe française** [French Business Centre] de la société **Ernst & Young**. Cette société multinationale intègre dans ses bureaux australiens **45 experts comptables Français détachés de diverses métropoles françaises**. Le directeur de Ernst & Young à Melbourne, **Tim Wallace**, vante les mérites de ses collègues français et il est agréable de constater qu'il s'agit d'une équipe très appréciée tant par les partenaires de la firme que par leurs clients. *On Thursday 5th of December Ernst & Young had its French Business Centre Christmas party; E&Y's French Business Centre (FBC) team in Australia includes 45 French nationals from all over France. Members of the E&Y team began their careers in France, and have experience across a broad range of industries. Their secondments to Australia are a valuable component in their professional careers, and a wonderful life experience. E&Y Melbourne lead partner, Tim Wallace, says his French colleagues add a touch of flair, a dash of charm and a wonderful dose of French culture to E&Y, a connection to home for the French clients, and a sense of adventure for everyone else.*



*"Our French team are unique in the industry, and are highly valued by our French clients"*

• Le **mercredi 19 décembre**, l'école bilingue **Camberwell Primary** organisait sa dernière assemblée de l'année scolaire pour célébrer les heureux récipiendaires du **diplôme français DELF**. **Myriam Boisbouvier-Wylie** eut l'honneur de remettre les certificats aux écoliers méritants. Le Diplôme d'Etudes en Langue Française est un diplôme délivré par le ministère de l'éducation nationale qui reconnaît le niveau de compétence en Français des élèves étrangers. Les diplômes DELF ont été adoptés par plus de 154 nations. Félicitations à **Helen Warnod**, la directrice de l'école et à toute l'équipe enseignante de Camberwell Primary qui s'est engagée à remplir cette mission à la fois difficile et stimulante d'apprendre aux étudiants à devenir bilingue.

*.../... On Wednesday 19 December, the bilingual School Camberwell Primary School held its last assembly of the year to honour its recipients of the DELF Diplomas. Myriam Boisbouvier-Wylie was invited to distribute the diplomas to the deserving students. Congratulations to the School Principal Helen Warnod and all the team of school teachers of Camberwell Primary who have embarked on the difficult but so rewarding task of teaching the students to be bilingual. DELF diplomas stand for Diplôme d'Études en Langue Française, and are official qualifications issued by the French Ministry of Education to certify French language proficiency of foreign students. DELF Diplomas have been adopted by more than 154 nations.*



• **So Frenchy So Chic in the Park** C'est sous un soleil radieux que le **festival de la musique française** a eu lieu le dimanche **20 janvier** dans les jolis jardins de **Werribee Park**. De nombreuses personnes sont venues écouter de la musique dans un cadre idyllique, un véritable succès ! *It was under a beautiful sunshine that the French music festival So Frenchy So Chic was held at Werribee Park on January 20. Music, food, ambiance, a real success!*



• Le **6 février**, **Melbourne Accueil** a organisé son "**brunch de rentrée**" chez **Charlotte Diethelm**, sa dynamique Présidente. Les membres étaient ravis de se retrouver après la trêve estivale. Pour plus d'informations sur Melbourne Accueil et ses activités, veuillez cliquer ici. *On February 6, Melbourne Accueil organised its "beginning of the year brunch", hosted by its dynamic President Charlotte Diethelm. Its members were delighted to see each other again after the summer break. For more information on Melbourne Accueil please click here.*



Camberwell Primary School DELF recipients

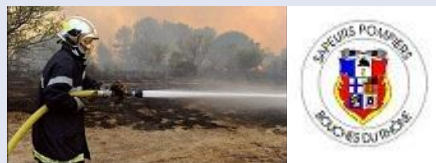


Les membres du bureau de Melbourne Accueil

### Nouvelles Locales / Local News



**Mission d'observation et d'étude d'une délégation française de sécurité civile en Australie - 26 janvier au 9 février 2013** Le Country Fire Authority (CFA) du Victoria a accueilli une délégation française du Service départemental d'Incendie et de Secours des Bouches-du-Rhône du 26 janvier au 9 février. Cette mission d'observation et d'étude a pour objectif de définir et mettre en œuvre des projets de recherche et développement bilatéraux sur la gestion des feux de forêt. Cette visite en Australie s'inscrit dans le cadre d'un échange d'informations et de bonnes pratiques entre français et australiens, et fait suite à la visite d'une délégation australienne à Marseille en juillet 2012. ***French bushfire emergency management delegation to Australia - 26 January – 9 February 2013*** The Country Fire Authority (CFA) Victoria has hosted firefighters from the Bouches-du-Rhône Fire and Emergency Services Agency (SDIS13) as part of a study tour on bushfire and emergency management to examine incident management practices and procedures. This visit to Australia follows a visit to France in July 2012 by an Australian delegation to the Bouches-du-Rhône Fire and Emergency Services Agency in Marseille.



Battre le record du monde n'est pas la motivation première de **Christophe Vissant**. En **ralliant Aubagne à Cairns en passant pas Melbourne en courant** il cherche certes à repousser ses propres limites, mais il veut surtout réaliser son rêve d'enfant: Plonger sur la grande barriere de corail.- *To beat the world record is not Christophe Vissant's first motivation. By running from Aubagne to Cairns, he tries certainly to push away his own limits, but he especially wants to realize his child's dream: to dive on the great barrier reef*



**Josephine Acker** a ouvert son **magasin By Josephine**, 365 Sydney Road, Brunswick (corner with Albert Street). Vous pouvez y trouver une sélection de **macarons, pâtisseries françaises maison**, thés Kusmi tea, et café sur place ou à emporter. Ouvert du mardi au vendredi de 8h à 6h et le samedi de 9h à 17h. *Josephine Acker has opened her business **By Josephine**, 365 Sydney Road, Brunswick (corner of Albert Street). Here*

you will find a selection of macarons, home-made French pastries, Kusmi teas and coffee, dine-in or takeaway. Open from Tuesday to Friday from 8am to 6pm and Saturday from 9am to 5pm. <http://www.macaronsbyjosephine.com.au>. Runner up Melbourne's best Macaron 2010.



**CA ROULE POUR RENAULT...** Le bilan pour l'année 2012 est plus que satisfaisant pour l'entreprise française, qui a connu sa meilleure année jusqu'à présent sur le marché australien. Renault a en effet vendu plus de **5000 modèles** au cours de l'année 2012, un record pour ces dix dernières années. Le réseau **Renault en Australie** s'est également étendu, passant de 20 concessionnaires à 31. Un des fleurons de l'automobile française atteint ainsi des sommets en ce qui concerne la satisfaction de ses clients aussi bien en termes de ventes que de services à la clientèle. *Renault secured its highest sales volumes in the Australian market in 2012, exceeding 5000 units. Customer satisfaction has reached its highest point in the last decade, with the Renault dealer network in Australia growing from 20 to 31.*



**Air France vous présente HOP!**, la nouvelle compagnie dédiée à vos voyages en France, comme en Europe. Cette compagnie comprend 98 avions, 530 vols quotidiens vers 136 destinations. A découvrir sur HOP.fr. Allez, HOP ! *Air France is glad to present HOP!, the new air company for internal flights in France and Europe. This new company covers 136 destinations, with 530 daily flights and a total of 98 planes.*

- **FACCI**



La **Chambre de Commerce et de l'Industrie franco-australienne (FACCI)** a le plaisir de vous annoncer le **lancement de son nouveau site internet dédié à la recherche d'emploi**, « **My Australian Job** ». Ce projet est la concrétisation d'une initiative soutenue à la fois par la Chambre de Commerce Franco-Australienne, le Comité National des Conseillers du Commerce Extérieur, et Ubifrance sous l'égide de l'Ambassade de France en Australie. Cette plateforme permettra de mieux diriger le réseau de chercheurs d'emplois en Australie et de répondre à leurs questions d'une manière plus efficace. Pour que le système fonctionne de façon optimale, **vous êtes fortement encouragés à déposer vos offres d'emplois sur My Australian Job**. Pour toutes questions : [jobs@facci.com.au](mailto:jobs@facci.com.au). *The French-Australian Chamber of Commerce and Industry (FACCI) is delighted to announce the launch of a newly created website dedicated to job search, My Australian Job. This project results from an initiative supported by the French-Australian Chamber of Commerce & Industry, The French Trade Advisors, Ubifrance, under the patronage of the Embassy of France to Australia. This platform will assist the French network in Australia to respond to and direct job seekers in a more efficient manner. For the system to be working optimally, you are highly encouraged to post your job offers on My Australian Job. For any enquiries [jobs@facci.com.au](mailto:jobs@facci.com.au).*

**FACCI - Corporate Golf Day 2013**

La FACCI organise une journée de golf le **5 mars 2013**, à **Kingston Heath Golf Club** à partir de **12h30 [Inscription à 11h]**. Cet événement sera l'occasion de découvrir la

pratique du “**golf à la française**” avec vos collègues de travail dans une ambiance détendue sur un magnifique parcours **classé au 2ème rang australien et au 27ème rang mondial**. Pour plus d’informations cliquer [ici](#).

*FACCI is organising a corporate golf day on Tuesday 5 March 2013 at Kingston Heath Golf Club. Inscriptions at 11 am and tee off at 12.30 for a “shotgun start”. This event is the opportunity to enjoy a day of “golf à la française” with your business colleagues and clients on one of the world’s finest golf courses, ranked 2<sup>nd</sup> in Australia and 27<sup>th</sup> worldwide. For further information, visit the FACCI website [here](#).*



## Alliance Française French Film Festival



Fièremment présenté par **Peugeot**, la 24<sup>ème</sup> édition du **Festival du Film Français des Alliances Françaises**, le plus grand évènement de films étrangers en Australie, sera de retour à **Melbourne, du 6 au 24 Mars**, avec 42 films spectaculaires. Les amoureux du cinéma seront ravis par cette sélection des meilleurs films Français récemment diffusés, dont “Les saveurs du palais”, “L’homme qui rit”, “La cerise sur le gâteau”, “Les adieux à la reine” et “Renoir”, qui seront présentés lors d’évènements spéciaux. **Les Billets sont d’ores et déjà en vente!** Comme toujours, les billets se vendent rapidement, nous vous incitons à réserver à l’avance afin d’éviter toute déception.

Pour avoir tous les détails du programme, accédez au site officiel du festival en cliquant [ici](#).

*Proudly presented by Peugeot, the 24<sup>th</sup> edition of Alliance Française French Film Festival, the biggest foreign film event in Australia will be back in Melbourne, from March 6<sup>th</sup> to March 24<sup>th</sup>, with 42 spectacular movies. Movie lovers will be delighted by this selection of the finest recently made French films, including “Haute cuisine”, “The Man who laughs”, “The cherry on the cake”, “Farewell, my Queen” and “Renoir”, which will be presented during special events. **Tickets are on sale now!** As always, tickets are selling fast – we urge you to book in advance to avoid disappointment. For full program details, visit the official festival [website](#)*



“**Ma Vie Française**”/ *MyFrenchLife* est un **magazine électronique** qui publie de nombreux articles sur la langue, la culture et la gastronomie française. Des **stagiaires français sont actuellement recherchés** pour deux postes :

- Un stagiaire français basé à Melbourne-à temps partiel-4 jours par semaine-De langue maternelle française-durée négociable.
- Rôle d’éditeur à distance-Langue maternelle française-Temps partiel-Basé n’importe où dans le monde.

Envoyez vos CV et lettre de motivation par email à [info@MyFrenchLife.org](mailto:info@MyFrenchLife.org) avec pour objet : Rôle #1 : Melbourne based PART TIME – 4 days a week – Native French speaker-durée négociable.

“**Ma Vie Française**”/ *MyFrenchLife* is an **online magazine** which publishes various articles about the **French language, the French culture and French food**. *MyFrenchLife* is currently offering **internship placements** for two positions :

- A Melbourne-based “stagiaire” – working part time-4 days a week – Native French Speaker.
- Long distance editor- native French speaker- part time – based anywhere in the

world.

Send your CV and cover letter by email to [info@MyFrenchLife.org](mailto:info@MyFrenchLife.org) with the subject :  
Rôle #1 : Melbourne based PART TIME – 4 days a week – Native French speaker-



### 'MONASH, l'homme qui mit fin à une guerre'

S'il ne fallait retenir qu'une seule figure emblématique de l'histoire australienne, ce serait celle de **Sir John Monash**, célèbre pour sa participation victorieuse sur le front de la Somme durant la Première Guerre Mondiale. Rejoignez les alumni de [l'Université de Monash](#) pour assister à une conférence de l'historien bien connu Roland Perry, qui partagera ses connaissances de la vie de l'individu qui donna son nom à de nombreux édifices et monuments publics de Melbourne. Mercredi 27 février 2013 -The Edge, Federation Square- De 18h30 à 20h (arriver à 18h)- [Inscrivez-vous](#) dès maintenant.

### 'MONASH, The Outsider Who Ended a War'

*In terms of importance to Australian history, Sir John Monash is head and shoulders above the pack for his achievements in defeating tyranny and fighting for democracy. He was also a man who used education to turn his natural talent into ability. Join the alumni of [Monash University](#) to hear **renowned author Roland Perry** share rare insight into the remarkable life and achievements of the man after whom Monash University and many other Melbourne institutions were named.*

Wednesday, 27 February 2013 -The Edge, Federation Square - 6pm for 6.30-8pm -  
[Register now](#)

### C'est pour vous! / It's for you!



[Les Jardins de Paris-](#) Mercredi 13 février à 18 heures pour 18 heures 30 se tiendra une conférence illustrée par **Lynsey Poore**, guide bénévole aux **Jardins Botaniques de Melbourne** [National Herbarium]. Cette passionnée de jardins vous parlera des photographies qu'elle a prises du **Jardin des Plantes**, Jardin des **Tuileries**, Jardin du **Luxembourg**, Jardin **Atlantique**, Jardins de **Malmaison**, de **Bagatelle** et le **Parc de Floral** de Paris. Réservations essentielles (03) 9650 6398- [Gardens of Paris](#) - **On Wednesday 13 February 2013 at 6 for 6.30 pm** an illustrated talk by Lynsey Poore, Voluntary Guide will be held at Royal Botanical Gardens of Melbourne [National Herbarium]. There will be a display of the photographs she took of Jardin des Plantes, Jardin des Tuileries, Jardin du Luxembourg, Jardin Atlantique, les Jardins de Malmaison, de Bagatelle et le Parc de Floral de Paris au Bois de Vincennes.  
Bookings/enquiries: (03) 9650 6398



L'Union des Français de l'Étranger (UFE) a créé **France experts**, pour assister les expatriés pendant toute leur vie à l'étranger, en leur permettant notamment d'accéder à un réseau multidisciplinaire de **55 experts qualifiés**, à des tarifs très avantageux, dans les domaines de la retraite, juridique, fiscal, notarial, patrimoine, assistance familiale, immobilier, assurances, santé, prévoyance, transition professionnelle, recherche d'emploi, coaching expatrié, soutien psychologique... **Les prestations de France-Expert s'adressent à tous les expatriés**, sans distinction aucune, qu'ils soient ou non de l'UFE, ainsi qu'aux entreprises. Pour tout complément d'information veuillez cliquer [ihhttp://www.ufe.org/en/ci](http://www.ufe.org/en/ci). *The Union of French Expatriates [UFE] has created 'France experts' to ease the difficulties with which expatriates are faced. This network of 55 high-quality experts will give you, at advantageous rates, access to a range of services concerning: retirement, court matters, monetary/ bank matters, legal advice, asset management, family assistance, property/ estates, insurance, health, planning.*

professional transition, employment assistance, expatriate coaching, mental health services etc. **The services of France Expert cater to all expatriates, whether associated with UFE or not, as well as to businesses. For more info, click [here](#)**

Par ailleurs, l'UFE publie son magazine **La Voix de la France** qui pourrait vous intéresser. Pour découvrir le magazine, consulter [ici](#) ; UFE also issues a **magazine**, « **La Voix de la France** » which may be of interest to you. If you wish to discover this magazine, click [here](#)



## Turn the Beat Around

Des **visites guidées du centre rouge de l'Australie** (notamment le mont Uluru) sont proposés par cette **agence Française** créée par un français, Erwan Hebert. Une chance de découvrir l'Australie accompagné d'un **guide francophone** pour ceux qui ne veulent rien manquer de ce roc, de ce cap, de cette péninsule ! Une expérience à ne pas rater!

Réservez [ici](#). **Turn The Beat Around Tours offer French-speaking tours to the Red Centre of Australia** (especially the Uluru monolith). The organisation was founded by a Frenchman: Erwan Hebert. He offers you an opportunity to discover Australia in the company of a French guide for those who do not want to miss a thing of this beautiful continent. Do not miss this opportunity! for booking click [here](#)



Le **Théâtre Français de Melbourne** organise des auditions pour **La Double Inconstance** de Marivaux, qui sera jouée du 7 au 11 mai 2013. Les **auditions auront lieu à 14h le 16 février, et à 19h le 18 février**, à La Maison de Maître building 203-205 Canning Street CARLTON. Ces auditions sont ouvertes aux amateurs des planches! Pour plus d'informations, cliquez [ici](#) . **The Melbourne French Theatre will be auditioning for "Double the Risk in Love" by Marivaux, which will be performed from 7 to 11 May 2013. Auditions will take place at 2pm on February 16 and 7pm on February 18 at La Maison de Maître building 203-205 Canning Street CARLTON. For further information, visit : <http://melbournefrenchtheatre.org.au/current-auditions/>**



**L'école de Tersac**, située à Melhan-sur-Garonne, est une **école privée avec internat** permanent apporte des solutions à la scolarisation des enfants du personnel des ambassades et de la diplomatie. La grande mobilité de ces familles porte souvent préjudice à la scolarité de leurs enfants qui ont besoin de stabilité, de suivi et d'un cadre approprié à la réussite de leurs études. L'école de Tersac vous offre cette possibilité ! « **L'École de Tersac** » located in Meilhan-sur-Garonne, France, is a **private boarding school** which aims at bringing comprehensive education to children whose parents are in the diplomatic service. The constant mobility of these families can be a real problem for the children who need a stable form of education, and personalised tutoring in order to succeed in their studies. Tersac school can give your children that opportunity !



**Nouveauté "French Living Magazine" : Parce qu'on adore la France.** Si vous êtes amoureux de la culture française, ou tout simplement si vous souhaitez goûter à ce fameux "je ne sais quoi" de si français, n'hésitez pas à vous abonner au tout nouveau **magazine "French Living"**, dont le 3ème numéro procure un guide spécial sur les **Alpes françaises**, ainsi que plusieurs **conseils et études gastronomiques**. Bonne lecture! *If you love the French culture, or if you are looking to experience that "je ne sais quoi" that makes it so special, you should subscribe to the new "French Living" magazine; its third edition features a special guide to the French Alps as well as many insights on French cuisine. Bonne lecture!*

## Conseils Utiles et Pratiques / *Useful Consular Info*

### Les Passeports... le voyage à Sydney est-il nécessaire, oui ou non ?

Comme nous vous l'indiquions dans notre numéro précédent, le système ITINERA est désormais arrivé en Australie et le Consulat Général de France à Sydney a organisé une série de **tournées consulaires** afin de vous éviter de vous déplacer à Sydney pour y déposer vos empreintes. Cependant le système technique actuel est très lent et ne permet pas toujours de formater autant de dossiers qu'il serait nécessaire en deux journées.



**Toutes les demandes de passeport ne pourront pas être traitées les 25 et 26 février**, dates de la prochaine tournée consulaire à Melbourne. Vu l'ampleur de la demande, le Consulat Général de France à Sydney a établi des **critères de préférence** pour la création d'une **liste d'attente** ; les personnes ne disposant que de la seule nationalité française et les familles nombreuses seront traitées en priorité. Pour les autres, il vous faudra soit attendre la prochaine tournée consulaire du mois de mai, soit faire un voyage à Sydney. Dans tous les cas, nous vous conseillons de mettre notre consulat honoraire de Melbourne en copie de vos demandes, afin que nous puissions faire le lien avec Sydney pour la gestion de cette liste d'attente, et vous tenir avisés en cas de changement.



1. Nous vous rappelons que **préalablement à toute demande de passeport, il vous faut être inscrit au registre des Français établis hors de France**. Pour ce faire, vous devez fournir :



Photocopie d'un justificatif de domicile: par exemple, l'électricité / facture de gaz, ou contrat de location à votre nom;

2. Photocopie de votre Visa de résidence ou de votre passeport australien pour justifier votre statut de résident australien ;
3. Photocopie du livret de famille, si vous en avez un ;
4. Une photo à coller sur le formulaire ;
5. Ainsi que le formulaire "DEMANDE D'INSCRIPTION AU REGISTRE DES FRANÇAIS ÉTABLIS HORS DE FRANCE". Vous trouverez ce formulaire sur le site web [ici](#).
6. Une enveloppe simple libellée à votre nom et adresse et affranchie au tarif en vigueur.

**S'il vous plaît envoyer tous vos documents au Consulat Général Honoraire à Melbourne: 342 A St Kilda Road, Melbourne VIC 3004** afin que nous puissions vérifier tout est correct.

### *French passports – is a trip to Sydney necessary or not ?*



*As we told you in our last issue, **the ITINERA system** has arrived in Australia and the French Consulate in Sydney has organized a series of **consular visits** so that you will not have to travel to Sydney in order to have your finger prints taken. However, the present technical system is very slow and will not allow us to complete as many files as we would like in two days. **All the passport applications won't be processed on February 25th and 26th**, which are the dates of the next consular visit to Melbourne. In view of the large demand, the French Consulate in Sydney has established some **preferential criteria** in order to draw up a **waiting list**; French people who*





*only have one nationality and large families will be dealt with first. For other people, you will either have to wait until the next consular visit in May, or make the journey to Sydney. In all cases we advise you to keep the Melbourne consulate informed of your applications, so that we will be able to liaise with Sydney to organize the waiting list, and keep you informed of any changes.*

*We remind you that prior to apply for a new French passport, you must be **registered as a French citizen living abroad**. To register, you must provide :*

- *Photocopy of your Passport or National Identity Card or French Official document valid or expired for less than 2 years; if you don't have any, the photocopy of another passport from foreign administration ; the photocopy should show your name, first name, date and place of birth and your photo.*
- *Photocopy of proof of domicile : for instance, electricity / gas bill, or rental agreement under your name ;*
- *Photocopy of your Visa or your Australian passport to justify your Australian residency status.*
- *Photocopy of livret de famille, if you have one.*
- *One photograph to stick on form.*
- *the form "DEMANDE D'INSCRIPTION AU REGISTRE DES FRANÇAIS ÉTABLIS HORS DE FRANCE". You will find this form [here](#)*
- *one envelope with a 60 cents stamp with your name and address.*

*Please send all your documents to the **Honorary General Consulate in Melbourne 342 A St Kilda Road, Melbourne Vic 3004** so that we can verify all is correct.*



### **Campagne boursière**



La deuxième partie de la campagne boursière 2012/2013 pour les **aides à la scolarité** des enfants français résidant à l'étranger avec au moins un de leurs parents ou tuteur légal est ouverte jusqu'au **20 mars 2013**. Elle concerne uniquement les familles nouvellement installées ou pour lesquelles la situation personnelle a été modifiée depuis la première commission. Plus d'informations [ici](#).

*The second phase for grant applications to help with the educational costs of French children living abroad, with at least one of their parents or a legal guardian, is open*

until March 20th 2013. This concerns only recently arrived families or families whose personal circumstances have changed since the first meeting of the commission. For more information : <http://www.ambafrance-au.org/>



Notre newsletter **BLEU BLANC ROUGE** est désormais **accessible sur le site internet de l'ambassade de France** dans la section Actualité des Consulats honoraires, à partir de la page d'accueil jumelle du Consulat général. Si vous avez raté un numéro, vous pouvez désormais l'ouvrir à votre guise ! Veuillez cliquer [ici](#)  
*Our **BLEU BLANC ROUGE** newsletter is now accessible from the General Consulate's website, in the Section "Actualités of the Honorary Consuls" (French page). If you wish to read our previous Bleu Blanc Rouge issue, please click [here](#)*



Pour tout **renseignement administratif**, veuillez consulter le [site du Consulat Général de France à Sydney](#) . Normalement la réponse à votre question doit s'y trouver ! Mais bien sûr nous restons à votre disposition pour de plus amples renseignements !  
*For all administrative issues, please consult the [website of the French General Consulate in Sydney](#). You will get an answer to most of your queries. But of course we remain at your disposal for further information.*



"VISA"

Les Consulats honoraires ne sont pas habilités à délivrer des conseils ou informations concernant les visas pour la France ou la Nouvelle-Calédonie. Nous vous invitons à [consulter le site du Consulat Général de France](#) qui répondra à toutes vos questions en la matière. Si vous n'y trouviez pas réponse à vos interrogations, ou dans le cas d'une requête particulière, vous avez la possibilité de faire parvenir un courriel à [urgentvisas.sydney-fslt@diplomatie.gouv.fr](mailto:urgentvisas.sydney-fslt@diplomatie.gouv.fr)  
*The Honorary Consulates are not authorised to deliver any information or advice regarding visas to France or to New Caledonia. We strongly advise you to consult [the website of the General Consulate of France](#) which gives exhaustive information. If you still have some issues, you have the possibility of emailing [urgentvisas.sydney-fslt@diplomatie.gouv.fr](mailto:urgentvisas.sydney-fslt@diplomatie.gouv.fr)*

### Coordonnées / Contact Details

Office: Jean-Paul Esnault, 342A St Kilda Road, Melbourne VIC 3004.

Tel 9690 6075

Email: [consul.melbourne@ambafrance-au.org](mailto:consul.melbourne@ambafrance-au.org)

Tous les jours de 9h à 13h, *everyday from 9am till 1pm.*

Après-midis sur RDV, *afternoons by appointment.*

*We value your feedback. Please send us your comments and suggestions at [enews@frenchconsulmelbourne.com](mailto:enews@frenchconsulmelbourne.com)*